



PROFESSIONELE GEL KNIE-BESCHERMERS

KLD120-412717

NL - GEL KNIEBESCHERMER GEBRUIKSAANWIJZING

- Kniebeschermers voor het werken in knielende positie. Voldoet aan de eisen van de Verordening (EU) 2016/425. Gecertificeerd in overeenstemming met de EN 14404:2004+A1:2010 type 1 - kniebeschermers, die rondom de benen vastgemaakt worden en dus onafhankelijk zijn van andere kledingstukken, beschermingsklasse 1. De buitenlaag van de kniebeschermers is waterbestendig. PBM persoonlijke beschermingsmiddelen categorie II.
- Info voor het selecteren van de geschikte beschermingsklasse:**
De kniebeschermers van de klasse 0 zijn alleen geschikt voor gebruik op een effen oppervlak en beschermen niet tegen doorsteken; de kniebeschermers van de klasse 1 zijn geschikt voor gebruik op effen en oneffen oppervlak en zijn bestemd voor de bescherming tegen doorsteken met een kracht van ten minste 100±5 N; de kniebeschermers van de klasse 2 zijn geschikt voor gebruik op effen en oneffen oppervlak onder zware omstandigheden en zijn bestemd voor de bescherming tegen doorsteken met een kracht van ten minste 250±10 N.
 - Maat:**
De kniebeschermers worden in één maat geleverd die geschikt is voor alle gebruikers met een tailleomtrek tot 100 cm.
 - Waarschuwing:**
Geen enkele kniebeschermers biedt een volledige bescherming tegen verwonding. Verontreiniging, oplosmiddelen, vuur en hete oppervlakken, veroudering, onjuist gebruik of een wijziging van de kniebeschermers kan de efficiëntie ervan gevaarlijk verminderen. Een beschadigde kniebeschermers kan een lagere efficiëntie hebben en moet vervangen worden. Deze kniebeschermers bieden geen bescherming tegen stoten of intensieve wrijving en is niet bestemd om te worden gebruikt bij het sporten. Het werken in een knielende positie gedurende lange tijd kan ongemak, letsel of het risico op ontsteking in de knieën veroorzaken. Het gebruik van de kniebeschermers kan deze problemen voorkomen, maar zij voorkomen niet alle problemen in verband met kneuzingen en ongemak en er kunnen langdurige huidletsels ontstaan. De knielende positie verslechtert altijd de bloedsomloop in de onderste delen van benen. Indien de kniebeschermers met behulp van de elastieken vastgemaakt zijn rond de benen, zijn de problemen nog ernstiger, aangezien de druk die de elastieken uitoefenen, bijdraagt tot het beperken van het uitstromen van het veneus bloed.
 - Gebruiksaanwijzing:**
Deze kniebeschermers zijn ontworpen voor de bescherming van de knieën bij het werken in knielende positie en moeten in paar gebruikt worden. Zorg voor het gebruik ervoor dat deze voldoen aan de eisen van de norm EN 14404:2004+A1:2010. Overweeg of het niet beter is kniebeschermers te gebruiken die niet door riemen vastgemaakt worden. Plaats de kniebeschermers op uw knie en bevestig deze met het elastiek rondom het bovenste deel van uw kuit. De bevestigingsband moet zodanig worden aangespannen dat deze optimale bescherming en comfort bij de knieën biedt en slechts een matige druk uitoefent en tegelijk een lichte

beweging van de been mogelijk maakt die de bloedsomloop bevordert. De bevestigingsband moet zoveel mogelijk vrij zijn maar tegelijkertijd moet hij voorkomen dat de kniebeschermers van het been loskomt. Zorg ervoor dat het elastiek niet te strak zit als u knielt. Houd uw rug recht als u knielt, zit niet op de hielen. Sta op en beweeg van tijd tot tijd. Kniel niet langer dan een uur en sta ten minste een keer per uur op en loop minstens 10 minuten rond zonder bevestigde kniebeschermers. Raadpleeg uw arts als uw knieën of kuit opzwellen bij het werken in knielende positie. Controleer voor elk gebruik de toestand van de kniebeschermers. De kniebeschermers moeten door nieuwe vervangen worden als zij blijvende vervorming, verplettering of andere mechanische schade van de beschermers zelf of bevestigingsband vertonen. Deze kniebeschermers kan alleen over werkkleding gebruikt worden. Verzeker u ervan dat het draagcomfort en de bewegingsvrijheid niet verminderd of beperkt worden en dat deze combinatie voldoende bescherming biedt. Controleer of de combinatie met andere middelen het beschermingsniveau niet verlaagt en geen extra risico's veroorzaakt.

• Onderhoud:



Deze kniebeschermers niet door onderdompeling in vloeistof reinigen. Niet in een wasmachine wassen. Vuil met een borstel verwijderen, eventueel een detergent en water gebruiken. Na het reinigen of gebruik altijd laten drogen. Het product mag niet: gebleekt, in een trommeldroger gedroogd, gestreken en chemisch gereinigd worden.

• Instructies voor opslag:

Bewaar op een droge, koude plaats, beschermd tegen zonlicht. Bij geschikte opslagomstandigheden bedraagt de houdbaarheid 5 jaar vanaf de fabricagedatum.

• Materialen:

PVC, polyester stof, polyethyleen schuim, siliconen gel.

• Verwijdering:

Het product kan als huishoudelijk afval afgevoerd worden in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften. Bij voorkeur als plastic, als het afvalsorteersysteem het toelaat.

• Typecertificatie uitgevoerd door aangemelde instantie nr.: 2777, SATRA

Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland.

• Fabrikant:

Cratex Proline, Van Cranenbroek ELC bv., Anthony Fokkerstraat 11, 6021PP Budel, Nederland, www.vancranenbroek.com

EN - GEL KNEE PROTECTOR USER INFORMATION

Knee protectors for work in the kneeling position. Conforms to the requirements of Regulation (EU) 2016/425. Certified according to EN 14404:2004+A1:2010, type 1 - Knee protectors that are attached around the legs and are thus worn independently of other clothing, protection class 1. The out shell of kneepad is water resistant. PPE personal protective equipment category II.

• Selection guide - protection classes:

Protection class 0 - knee protectors suitable only for use on flat floor surfaces. Protection class 1 - knee protectors suitable for use on flat or uneven floor surfaces and which protect against penetration by a force of at least 100±5 N. Protection class 2 - knee protectors suitable for use on flat or uneven floor surfaces under severe conditions and which protect against penetration by a force of at least 250±10 N.

• Size:

The knee protectors have a one-size-fits-all design. It is suitable for persons with waist size up to 100 cm.

• Warning:

No knee protectors provide full protection against injuries. Pollutants, solvents, fire and hot surfaces, aging and incorrect use or any modification of knee protectors can compromise the safety of kneepads. Damaged knee protectors can result in reduced protection and should be replaced. These

kneepads do not provide knee protection against impacts or intense friction and they are not designed for sporting purposes. Working in a kneeling position for prolonged periods can cause discomfort, injury and the risk of inflammation in the knees. The knee protectors can prevent these problems occurring, but does not solve all problems, discomfort, and long-lasting skin lesions can occur. The kneeling position reduces the blood outflow from the lower parts of legs. If the knee protection is provided by kneepads fixed to the leg by straps, the problems become even more serious as it squeezes the leg resulting in reducing the outflow of venous blood.

• Instructions to use:

The knee protectors are designed to provide knee protection during work in kneeling position. The knee protectors must be used in pairs. Make sure that the knee protectors conform to the EN 14404:2004+A1:2010 standard. Check if it is possible to use kneepads without straps fixing them to the legs, they are preferable. Place the knee protector over the knee and attach the strap across your upper calf. The strap of knee protector should be adjusted to provide optimum protection and kneeling comfort, while exerting moderate pressure to allow for slight movement on the leg, which will maintain good blood circulation. Straps should be worn as loose as it is possible, but they should protect the knee protectors against slipping down the legs. Make sure that the straps do not tighten up when you kneel down. Keep your back straight as you go down on your knees without sitting on your heels. Stand up and move about from time to time. Do not kneel for more than an hour without getting up and moving. After kneeling for an hour, take a walk for at least 10 minutes after taking the kneepads off. Seek medical advice if your knees or calves swell after working in a kneeling position. Check the condition of kneepads always before use. The product should be replaced when any permanent deformations, mechanical damage, crushing of protective pad or fixing strap are found. This knee protector may be used alone or over protective garments. Make sure that that the comfort of wearing and free movement ability is not impaired and that level of protection such a combination is adequate. Check if combination with other equipment does not decrease a level of protection or lead to an additional risks.

• Care instructions:



The knee protectors should not be washed by immersion. Do not wash in washing machine. Use brush and warm water with soap. Let them dry after cleaning or use. Do not bleach, do not tumble dry, do not iron, no dry cleaning.

• Storage instructions:

Store in a cool, dry place, protect against sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

• Materials:

PVC hard shell, polyester fabric, polyethylene foam inside, silicone gel inner insert.

• Disposal:

The product should be disposed as communal waste according local regulations preferably as a plastic if the system of waste separation allows it.

• Certified by

notified body 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland.

• Manufacturer:

Cratex Proline, Van Cranenbroek ELC bv., Anthony Fokkerstraat 11, 6021PP Budel, The Netherlands, www.vancranenbroek.com

FR - GENOUILLÈRES EN GEL

INFORMATION POUR LES UTILISATEURS

- Les genouillères de sécurité prévues à protéger vos genoux pendant le travail à genoux. Elles respectent des exigences au règlement (UE) 2016/425. Le produit certifié conformément à la norme EN 14404:2004+A1:2010 type 1 – les genouillères de sécurités indépendantes d'autres vêtements de sécurité sont à fixer autour de la jambe, classe de protection 1. La surface extérieure de la genouillère est étanche. EPI - équipement de protection individuelle de catégorie II.
- **Informations relatives à la sélection de la classe de protection :**
Des genouillères de sécurité de la classe 0 satisfont à l'utilisation sur un terrain plan et ne protègent pas contre la perforation, genouillères de sécurité de la classe 1 satisfont à l'utilisation sur un terrain plan ainsi que celui d'inégale et sont conçues à protéger contre la perforation par une force au moins de 100±5 N, genouillères de sécurité de la classe 2 satisfont à l'utilisation sur un terrain plan ou inégal dans les conditions difficiles est sont conçues à protéger contre la perforation par une force au moins de 250±10 N.
 - **Taille:**
Les genouillères sont à disposition en taille unique qui convient aux utilisateurs ayant un tour de taille inférieur à 100 cm.
 - **Avertissement :**
Aucune genouillère ne protège pas complètement contre un accident. Un encrassement, un solvant, le feu et des surfaces chaudes, un vieillissement ou une mauvaise application, éventuellement une modification de la genouillère peuvent réduire l'efficacité de ce protecteur. Une genouillère dégradée peut réduire son efficacité et devrait être remplacée. Ces genouillères ne protègent pas contre un choc ou frottement intensif, elles ne sont pas conçues pour être utilisées pendant les activités sportives. Un travail à genoux pendant une longue durée peut provoquer un inconfort et pourrait avoir pour conséquence un risque de blessure ou inflammation du genou. Par l'application de ces genouillères, vous pouvez prévenir à ces problèmes, cependant vous ne pouvez pas éviter de problèmes liés à une meurtrissure et à l'inconfort, également, il n'est pas possible d'éviter des changements de peau à long terme. Une position à genoux toujours aggrave la circulation sanguine de la partie inférieure de la jambe. Si les genouillères sont fixées à la jambe à l'aide des sangles, ces problèmes sont plus graves car une pression de sangle contribue à limiter l'évacuation du sang veineux.
 - **Instructions d'utilisation :**
Ces genouillères sont conçues à protéger pendant le travail à genoux, elles doivent être utilisées en paire. Avant l'utilisation, veiller s'avertir qu'elles sont conformes à la norme EN 14404:2004+A1:2010. Considérer l'utilisation des genouillères qui ne doivent pas être fixées par sangles, elles sont plus appropriées. Placer la genouillère au genou, fixer-là par une sangle et guider-là par la partie supérieure du mollet. La sangle de fixation devrait être serrée de manière à ce qu'elle offre une protection maximale ainsi qu'un confort pendant le travail à genoux et à ce qu'elle ne déploie qu'une pression modérée et permet son mouvement léger sur la jambe pour encourager la circulation sanguine. La sangle de fixation devrait être libre au maximum possible, néanmoins, elle devrait empêcher pour que le protecteur glisse de la jambe. Assurez-vous que la sangle n'ait pas trop serrée en position à genoux. Même à genoux, soyez droit, ne soyez pas assis sur vos talons. De temps en temps, levez vous et marchez en peu. Ne soyez pas à genoux plus qu'une heure, cependant au moins une fois par heure, levez-vous et marchez sans genouillères fixée pour un délai au moins de 10 minutes. Si vos genoux ou mollets enflent pendant le travail à genoux, consulter un médecin. Vérifier vos genouillères avant chaque utilisation. Si les genouillères ou les sangles présentent une déformation permanente, un écrasement ou une autre dégradation mécanique, elles doivent être remplacées. Cette genouillère peut être utilisée indépendamment ou par-dessus d'un vêtement de travail. S'assurer que votre confort n'est pas réduit, la liberté du mouvement ni son étendue ne sont pas limitées et qu'une telle application vous offre un niveau de protection adéquat. Vérifier que la

combinaison avec d'autre équipement ne réduit pas le niveau de protection et ne provoque pas de risques complémentaires.

• Entretien :



Ces genouillères ne doivent pas être nettoyées en les plongeant en eau. Ne pas laver dans une machine à laver. Toutes les impuretés sont à éliminer par une brosse, éventuellement en utilisant un peu de détergent ou de l'eau. Après avoir nettoyé vos genouillères, laisser les sécher. Ne pas blanchir, ne pas sécher en sèche-linge à tambour, ne pas repasser, ne pas nettoyer à sec.

• Instruction de stockage :

Stocker à l'endroit sec et frais protégé contre un rayonnement solaire. Le délai de stockage dans des conditions convenables est de 5 ans à partir de la date de fabrication.

• Matières :

PVC, tissu polyester, mousse polyuréthane, gel silicone.

• Élimination:

Le produit doit être éliminé en tant qu'un déchet urbain conformément aux règlements locaux. En priorité, et si le système de tri sélectif le permet, éliminer le produit en tant qu'une matière plastique.

• **Un certificat type** a été établi par la personne notifiée n° : 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland.

• Fabricant:

Cratex Proline, Van Cranenbroek ELC bv., Anthony Fokkerstraat 11, 6021PP Budel, Pays Bas, www.vancranenbroek.com

DE - GEL-KNIESCHÜTZER

ANWENDERINFORMATIONEN

- Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung. Sie erfüllen die Verordnung (EU) 2016/425, sind zertifiziert nach EN 14404:2004+A1:2010 Typ 1 - Knieschutz, unabhängig von der übrigen Kleidung und befestigt am Bein, Leistungsstufe 1. Die Außenschicht des Knieschutzes ist wasserfest. PSA Persönliche Schutzausrüstung Kategorie II.
- **Informationen zur Auswahl der geeigneten Leistungsstufe:**
Knieschutz der Leistungsstufe 0 ist nur für die Benutzung auf ebener Fläche geeignet und schützt nicht vor Durchstechen, Knieschutz der Leistungsstufe 1 ist zur Benutzung auf ebener und unebener Fläche geeignet und bietet Schutz gegen Durchstich bei einer Kraft von mindestens 100±5 N, Knieschutz der Leistungsstufe 2 ist zur Benutzung auf ebener und unebener Fläche unter schwierigen Bedingungen geeignet und bietet Schutz gegen Durchstich bei einer Kraft von mindestens 250±10 N.
 - **Größe:**
Knieschutz wird in einer Größe, der für alle Benutzer mit Taillenweite bis 100 cm geeignet ist.
 - **Hinweis:**
Kein Knieschutz bietet vollständigen Unfallschutz. Verschmutzungen, Lösungsmittel, Feuer und heiße Oberflächen, Altern, falsche Benutzung und jede Modifikation des Knieschutzes kann seine Wirksamkeit gefährlich senken. Beschädigter Knieschutz kann einen niedrigeren Wirkungsgrad haben und sollte aussortiert werden. Dieser Knieschutz bietet keinen Schutz vor Stoß oder intensiver Reibung und ist nicht für die Benutzung beim Sport bestimmt. Langzeitige Arbeit in kniender Stellung kann unbequem sein, Verletzungen oder ein Entzündungsrisiko verursachen. Durch die Benutzung von Knieschutz kann diesen Beschwerden vorgebeugt aber nicht alle Probleme durch den Druck und Diskomfort verhindert werden und es können langfristige Hautveränderungen eintreten. Die kniende Stellung verschlechtert den Blutkreislauf in Unterschenkeln und Füßen. Falls am Bein mit Gurten befestigter Knieschutz benutzt wird, sind die Probleme größer, weil der Druck der Gurte weiter zur Verschlechterung des Blutabflusses beiträgt.
 - **Gebrauchsanleitung:**
Dieser Knieschutz ist zum Schutz der Knie bei Arbeit in kniender Stellung bestimmt und muss im Paar benutzt werden. Vergewissern Sie sich vor der

Benutzung, dass er der Norm EN 14404:2004+A1:2010 entspricht. Erwägen Sie, ob die Benutzung eines Knieschutzes, der nicht mit Gurten am Bein befestigt wird, möglich ist, er ist günstiger. Den Knieschutz am Knie anlegen und mit dem Gurt am oberen Abschnitt der Wade befestigen. Den Gurt so festziehen, dass der Knieschutz optimalen Schutz und Komfort beim Knieen bietet, nur gering drückt und eine kleine Bewegung am Bein erlaubt, welche die Blutzirkulation unterstützt. Der Befestigungsgurt sollte so locker wie möglich sein aber gleichzeitig ein Herunterrutschen vom Bein verhindern. Vergewissern Sie sich, dass der Gurt beim Knieen nicht zuschnürt. Knieen Sie gerade, setzen Sie sich nicht auf die Fersen. Stehen Sie ab und zu auf und bewegen sich. Nicht länger als eine Stunde knien, mindestens einmal pro Stunde aufstehen und ohne Knieschutz mindestens 10 Minuten gehen. Beraten Sie sich mit dem Arzt, falls Ihnen bei kniender Arbeit Knie oder Waden schwellen. Vor jeder Benutzung den Zustand des Knieschutzes überprüfen. Er muss durch anderen ersetzt werden, wenn er dauerhafte Deformation, Zerdrückungen oder andere mechanische Beschädigungen am eigentlichen Schützer oder am Befestigungsgurt aufweist. Dieser Knieschützer kann direkt oder über Arbeitskleidung benutzt werden. Vergewissern Sie sich, dass der Komfort nicht verringert und auch Bewegungsumfang und -freiheit erhalten sind und dass diese Kombination ein adäquates Schutzniveau bietet. Überprüfen Sie, dass die Kombination mit anderer Ausrüstung nicht das Schutzniveau senkt und keine zusätzlichen Risiken verursacht.

• Pflege:



Dieser Knieschutz darf nicht durch Eintauchen in eine Flüssigkeit gereinigt werden. Nicht in der Waschmaschine waschen. Verschmutzungen mit Bürste, evtl. unter Benutzung eines Reinigungsmittels und Wasser entfernen. Nach Reinigung oder Benutzung trocknen lassen. Das Produkt darf nicht: gebleicht, in Trommeltrockner getrocknet, gebügelt oder chemisch gereinigt werden.

• Hinweise zur Lagerung:

An einem trockenen, kühlen Ort, geschützt vor Sonnenlicht lagern. Unter geeigneten Lagerbedingungen beträgt die Lagerdauer 5 Jahre ab Produktionsdatum.

• Materialien:

PVC, Polyestergewebe, Polyethylenschäum, Silikongel

• Entsorgung:

Das Produkt kann als Kommunalmüll gemäß lokaler Vorschriften entsorgt werden. Vorzugsweise als Kunststoff, sofern dies das Abfallsortierungssystem ermöglicht.

• **Die Typprüfung** wurde durchgeführt von notifizierter Stelle Nr.: 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Irland.

• Hersteller:

Cratex Proline, Van Cranenbroek ELC bv., Anthony Fokkerstraat 11, 6021PP Budel, Die Niederlande, www.vancranenbroek.com

Cratex *pro line*

PROFESSIONELE GEL
KNIE-BESCHERMERS

KLD120-412717

